



Научное издание

ВЕСТНИК

Луганского педагогического университета

Серия 3

Филологические науки
Медиакоммуникации

№3(50)
2020



КНИГА

Издатель ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»
«Книга»

ул. Оборонная, 2, г. Луганск, 91011, тел. (0642)58-03-20

№3(50) • 2020 ВЕСТНИК ЛУГАНСКОГО ПЕДАГОГИЧЕСКОГО УНИВЕРСИТЕТА

Министерство образования и науки
Луганской Народной Республики
Государственное образовательное учреждение
высшего образования
Луганской Народной Республики
«Луганский государственный педагогический университет»

ВЕСТНИК



Луганского
педагогического
университета

Серия 3

Филологические науки
Медиакоммуникации

№ 3(50) • 2020

Сборник научных трудов



Луганск
2020

УДК [80+316.77:СМИ](06)
ББК 95.4+80я43+76.00я43
В 38

Учредитель и издатель
ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

Основан в 2015 г.

Свидетельство о регистрации средства массовой информации
№ ПИ 000165 от 19 октября 2020 г.

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Главный редактор

Синельникова Л.Н. – доктор филологических наук, профессор

Заместитель главного редактора

Ротерс Т.Т. – доктор педагогических наук, профессор

Выпускающий редактор

Волошенко О.И. – заведующий редакционно-издательским отделом

Редактор серии

Новикова А.А. – кандидат филологических наук

Состав редакционной коллегии серии:

Кочетова С. А. – доктор филологических наук, профессор;

Шулежкова С. Г. – доктор филологических наук, профессор;

Теркулов В.И. – доктор филологических наук, профессор;

Федоров В.В. – доктор филологических наук, профессор;

Супрун В.И. – доктор филологических наук, профессор;

Озерова Е.Г. – доктор филологических наук, профессор;

Кораблев А.А. – доктор филологических наук, профессор;

Кушнерук С.Л. – доктор филологических наук, профессор;

Марфина Ж.В. – кандидат филологических наук, доцент;

Соболева И.А. – кандидат филологических наук, доцент;

Присянникова О.И. – доктор филологических наук, доцент;

Дяговец И.И. – доктор филологических наук, профессор;

Калинкин В.М. – доктор филологических наук, профессор;

Ломакина О.В. – доктор филологических наук, профессор;

Иванов Е.Е. – кандидат филологических наук, доцент;

Колесникова С.М. – доктор филологических наук, профессор.

В38 **Вестник Луганского педагогического университета** : сб. науч. тр. /
гл. ред. Л.Н. Синельникова; вып. ред. О.И. Волошенко; ред. сер. А.А. Нови-
кова. – Луганск : Книта, 2020. – № 3(50) : Серия 3. Филологические науки.
Медиакоммуникации. – 88 с.

Настоящий сборник содержит оригинальные материалы ученых различных отраслей наук и групп специальностей, а также результаты исследований научных учреждений и учебных заведений, обладающие научной новизной, представляющие собой результаты проводимых или завершенных изучений теоретического или научно-практического характера.

Адресуется ученым-исследователям, докторантам, аспирантам, соискателям, педагогическим работникам, студентам и всем, интересующимся проблемами филологических наук и медиакоммуникаций.

*Печатается по решению Ученого совета Луганского государственного
педагогического университета (протокол № 5 от 27.11.2020 г.)*

УДК [80+316.77:СМИ](06)
ББК 95.4+80я43+76.00я43

© Коллектив авторов, 2020
© ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ», 2020

СОДЕРЖАНИЕ

ЛИНГВИСТИКА

- Зайцева А.В.** Коммуникация: понятие, виды и средства.....4
Ли Е.С. Лингвокультурный анализ названий японских фильмов в современном обществе.....10
Миргородская А.Ю. Коммуникативная стратегия как программа планирования дискурса.....16
Ожедрянова А.Ю. Концептология – динамично развивающаяся область когнитивной лингвистики.....21

АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЯ

- Зайченко Ю.В., Новикова А.А.** Речевой портрет как средство создания художественного образа в произведениях Дж.К. Роулинг.....26
Ильин С.А. Ф.В. Булгарин и В.И. Даль: к вопросу о поэтике физиологического очерка.....31
Тыщук Д.С. Патриотический контекст ценностной системы личности в повести В.П. Катаева «Сын полка».....37
Хадаева А.Ю. Структурно-семантические особенности метафор в романе Анны Гавальды «Просто вместе».....43

ТЕОРИЯ И МЕТОДИКА ФИЛОЛОГИЧЕСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ

- Дволучанская В.А.** Характеристика модели подготовки будущих учителей-филологов к организации педагогического взаимодействия с младшими школьниками на уроках английского языка.....49
Дворцова А.Н., Долженко Д.А. Информационно-коммуникационные технологии как средство формирования социокультурной компетенции будущих преподавателей китайского языка.....55
Латышева В.С., Сумина И.К. Содержание понятия «языковая компетенция» в обучении иностранным языкам.....60
Пантыкина Н.И. Структура социокультурной компетенции в процессе обучения иностранному языку.....66

МЕДИАКОММУНИКАЦИИ

- Ляхович Ю.О.** Интернет-коммуникация: классификация интернет-жанров, характерные особенности общения онлайн.....71
Мельничук А.И. Способы формирования речевой агрессии в политическом медиадискурсе (на примере коммуникативного поведения Ольги Скабеевой, ведущей ток-шоу «60 минут»).....76

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ80

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ АВТОРОВ81

Дворцова Александра Николаевна,
преподаватель кафедры английской и
восточной филологии
ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»
sdvorcova@gmail.com

Долженко Дарья Александровна,
преподаватель кафедры английской и
восточной филологии
ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»
d_dolzhenko_03@mail.ru

Информационно-коммуникационные технологии как средство формирования социокультурной компетенции будущих преподавателей китайского языка

В данной статье изучается вопрос применения информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) как средства формирования социокультурной компетенции. Авторами проанализированы такие ИКТ, как блог, подкаст, корпус текстов и потенциал их применения в процессе подготовки будущих учителей китайского языка.

Ключевые слова: *информационно-коммуникационные технологии, ИКТ, китайский язык, преподаватель китайского языка, социокультурная компетенция.*

Активная интеграция информационных технологий в жизнь человечества не могла не наложить отпечаток на образовательный процесс. Серьезные изменения коснулись области преподавания иностранных языков и подготовки будущих педагогических кадров этого направления. Так, благодаря сети Интернет, появилась возможность обеспечения интеграции учащихся в иноязычную среду посредством доступа к сайтам с контентом на иностранных языках, а также через непосредственное общение с носителями языка на различных платформах и сайтах. Таким образом, глобализация дает современным студентам доступ на площадки, позволяющие реализовать приобретаемые в процессе профессиональной подготовки компетенции, что, в свою очередь, требует от преподавателей умения грамотно применять в своей деятельности информационно-коммуникационные технологии.

В современной методике обучения иностранным языкам под информационно-коммуникационными технологиями (ИКТ) принято понимать «совокупность методов, процессов и программно-технических средств, интегрированных с целью сбора, обработки, хранения, распространения, отображения и использования информации» [1]. Сами ИКТ включают как элементы, связанные непосредственно с компьютерным оборудованием (программно-аппаратные средства и устройства), так и функционирующие в контексте глобальной

сети средства и системы информационного обмена, обеспечивающие сбор, накопление, хранение, продуцирование и передачу информации. Вслед за Л.Е. Бабушкиной и В.И. Сафоновым мы будем трактовать ИКТ как «совокупность методов и технических средств, предназначенных для сбора, организации, хранения, обработки, передачи и представления информации, которая расширяет социокультурные знания студентов и формирует у них социокультурную компетенцию» [2, с. 450].

Сама сущность ИКТ позволяет говорить о том, что они могут с равной степенью эффективности применяться как в аудиторной работе (фронтальной, индивидуальной, групповой), так и в блоке внеаудиторной, самостоятельной работы. Тем самым потенциал интегрирования их в процесс подготовки будущих учителей иностранных языков представляется нам особенно важным.

Цель статьи – проанализировать потенциал применения ИКТ как средства формирования социокультурной компетенции в процессе подготовки филологов – преподавателей китайского языка.

Говоря о подготовке учителя иностранного языка в условиях глобализации, мы подразумеваем необходимость формирования у молодых специалистов потенциала к полноценному ведению межкультурного диалога и способности адекватно репрезентовать собственную культуру средствами изучаемого языка. Оба этих умения входят в содержание понятия социокультурной компетенции, которую мы трактуем как комплекс регулярно обновляющихся знаний, касающихся как родной культуры, так и культуры изучаемого языка, включающий в себя представления о ценностях, исторических событиях, религиозных верованиях, поведенческих моделях, языковых особенностях, обычаях, традициях и достижениях, присущих этим культурам и характеризующих их, регламентирующий нормы поведения их носителей и позволяющий оптимизировать межкультурное взаимодействие.

Значимость формирования социокультурной компетенции у будущих учителей китайского языка обусловлена необходимостью закрытия лагун в фоновых знаниях о стране изучаемого языка, важностью формирования паттернов успешного межкультурного взаимодействия, а также освоением будущими учителями роли «медиаторов культур» (т.е. посредников между родной культурой учащихся, а также культурой изучаемого языка).

Вопросом применения ИКТ в процессе преподавания китайского языка занимались такие исследователи, как Е.Ж. Баяртуева, Д.А. Грамаков, Д.Г. Дагбаев, М.А. Демина, А.Е. Маланханова, О.Ц. Соктоева и др. ИКТ предоставляют будущим учителям китайского языка возможность разнопланового взаимодействия с китайскоязычным кластером сети Интернет: от продуктивного создания контента (ведение блога/аккаунта в социальных сетях на китайском языке, запись подкастов) до перцептивной работы с разноплановыми данными (языковые корпусы, аутентичные аудио- и видеоматериалами).

Далее мы рассмотрим возможности применения ряда ИКТ, направленных на разные виды деятельности в процессе работы с ними (продуктивной и перцептивной), которые представляются нам действенными для формирования социокультурной компетенции будущих учителей китайского языка.

Заслуживающим внимания ресурсом ИКТ являются подкасты. Подкасты – это аудио- и видеоблоги, которые могут быть созданы любым пользователем, регулярно обновляемые выпуски, доступные для просмотра и прослушивания в сети Интернет в любое удобное для пользователя время и размещаемые в сети по одному адресу [4, с. 190].

Подкасты многообразны в своем исполнении и качестве контента: в сети Интернет встречаются как любительские записи, так и профессионально созданные. С помощью многочисленных подкаст-сервисов удобно слушать аутентичные китайскоязычные материалы, к тому же, тематическая рубрикация подобных сервисов позволяет найти именно тот материал (новостные выпуски, подкасты о фильмах, книгах, экономике, политике и др.), который будет наиболее интересен слушателям или же тематически впишется в модуль изучения, позволяя тем самым расширить фоновые знания о предмете и обогатить свой лексический запас.

Использование подкастов в подготовке будущих филологов китайского языка способствует:

- формированию навыков аудирования и способности воспринимать различные стили речи с разными интонациями и акцентами;
- обогащению словарного запаса;
- повышению мотивации к изучению иностранного языка;
- углублению в национальную культуру изучаемого языка;
- анализу речевых паттернов, коммуникативного поведения и реакций носителей китайской лингвокультуры.

Таким образом, подкасты позволяют решать ряд методических задач и являются высокоэффективным техническим средством обучения.

Также хотелось бы отметить еще одно эффективное средство обучения иностранному языку – лингвистический корпус. Лингвистический корпус – это набор текстов, объединенных в одну систему в электронной форме и различающихся по ряду признаков, к которым относятся язык, жанр, автор и т.д. [3, с. 82]. С помощью поисковой системы такого корпуса можно найти тексты газет, журналов, литературных произведений и других письменных текстов, а также транскрипты теле- и радиопередач. Таким образом, мы можем говорить о том, что корпус текстов направлен на усвоение и использование текстов в дальнейшей практике разговорной речи и грамматики, что способствует формированию системного подхода к анализу лексических единиц и грамматических структур предложений исходного текста.

Национальный лингвистический корпус полезен для изучения лексики и грамматики иностранного языка, так как в корпусной лингвистике используются моно- и многоязычные текстовые корпуса, которые часто сопровождаются информацией о частях речи, синтаксической структуре, семантической интерпретации. На основе национального корпуса создаются словари и грамматические справочники.

Блог, как один из социальных сервисов Интернета также часто используется в обучении иностранным языкам. Под этим термином понимается технология, позволяющая создавать и вести записи, которые располагаются в обратном хронологическом порядке с возможностью размещения на своей

странице мультимедийных файлов [3, с. 84]. Блоги дают возможность людям с общими интересами общаться между собой и оставлять свои комментарии после просмотра публикаций, несмотря на расстояние между ними.

Применение блогов как средства ИКТ, позволяющего реализовать продуктивные навыки применения китайского языка в подготовке будущих учителей имеет ряд преимуществ:

- авторство (пользователь получает возможность создать свой круг общения, организовать процесс коммуникации и определить цель блога);
- интерактивность (взаимодействие в блоге носит двусторонний характер);
- высокая степень реализации мультимедийности (возможность использования разного формата: текстовых, графических, аудио-, фото- и видеофайлов);
- эффективность организации учебного и информационного пространства (возможность хранения и классификации учебных материалов в разном виде; быстрый и удобный поиск, обработка, и анализ информации).

Блог, как одна из разновидностей социальных сетей, может способствовать улучшению коммуникативной компетенции студентов посредством ведения дискуссии, выражения своего мнения и приведения аргументов в его защиту, тем самым создавая пространство для формирования и реализации социокультурной компетенции, которую ряд исследователей включает в блок коммуникативной компетенции.

Обобщая все вышесказанное, можно прийти к выводу, что потенциал ИКТ в аспекте формирования социокультурной компетенции будущих учителей китайского языка весьма значителен, так как их применение в учебном процессе позволит не только адаптироваться к новым методам и формам взаимодействия в контексте современного мира, но и максимально приблизить студентов к работе с реальными текстами, а также продуктивному взаимодействию с реальными людьми. Более того, владение ИКТ также позволит молодым специалистам расширить собственное педагогическое портфолио и методический арсенал, что также является крайне важным для их будущей педагогической деятельности, поэтому перспективы дальнейшего исследования мы видим в анализе опыта применения ИКТ для создания имитации языковой среды в процессе обучения китайскому языку как иностранному.

Список литературы

1. **Азимов Э.Г.** Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам) / Э.Г. Азимов, А.Н. Щукин. – М. : ИКАР, 2009. – 448 с.
2. **Бабушкина Л.Е.** ИКТ как средство формирования социокультурной компетенции студентов педвуза при обучении иностранному языку / Л.Е. Бабушкина, В.И. Сафонов // Образовательные технологии и общество. – 2015. – №18 (1). – С. 447–462.
3. **Ткаченко Е.Е.** Изучение иностранного языка с помощью компьютерных технологий / Е.Е. Ткаченко // Повышение мотивации студентов не-

языковых вузов при изучении иностранного языка: матер. междунар. науч.-практ. конф. – Екатеринбург: Восток, 2008. – С. 82–84.

4. **Сысоев П.В.** Подкасты в обучении иностранному языку / П.В. Сысоев // Язык и культура. – 2014. – №2 (26). – С. 189–201.

**Dvortsova A.N.,
Dolzhenko D.A.,**

**Information and Communication Technologies as a Means of Forming the
Socio-cultural Competence of Future Chinese Language Philologists**

This article deals with using information and communication technologies (ICT) as a means of forming socio-cultural competence. The authors analyzed such ICTs as blog, podcast and text corpus and the potential of their integration into the process of educating future Chinese language teachers.

Key words: *information and communication technologies, ICT, Chinese language, teacher of Chinese language, socio-cultural competence.*

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ

Дволучанская Виктория Александровна, преподаватель кафедры английской и восточной филологии ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

Дворцова Александра Николаевна, преподаватель кафедры английской и восточной филологии ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

Долженко Дарья Александровна, преподаватель кафедры английской и восточной филологии ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

Зайченко Юлия Владимировна, лаборант кафедры русского языкознания и коммуникативных технологий ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

Зайцева Анна Владимировна, кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языкознания и коммуникативных технологий ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

Ильин Сергей Александрович, кандидат филологических наук, доцент, заведующий кафедрой русской и мировой литературы ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

Латышева Виктория Сергеевна, преподаватель кафедры английской и восточной филологии ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

Ли Екатерина Сергеевна, преподаватель кафедры английской и восточной филологии ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

Ляхович Юлия Олеговна, преподаватель кафедры английской и восточной филологии ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

Мельничук Анастасия Игоревна, ассистент кафедры русского языкознания и коммуникативных технологий ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

Миргородская Анна Юрьевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языкознания и коммуникативных технологий ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

Новикова Анна Анатольевна, кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры английской и восточной филологии ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

Ожедрянова Анастасия Юрьевна, ассистент кафедры русского языкознания и коммуникативных технологий ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

Пантыкина Наталья Игоревна, старший преподаватель кафедры английской и восточной филологии ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

Сумина Инесса Константиновна, преподаватель кафедры английской и восточной филологии ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

Тыщук Дарья Сергеевна, старший преподаватель кафедры начального образования ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ», Ровеньковский факультет

Хадаева Алёна Юрьевна, преподаватель кафедры романо-германской филологии ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

Научное издание

Коллектив авторов

ВЕСТНИК

ЛУГАНСКОГО ПЕДАГОГИЧЕСКОГО УНИВЕРСИТЕТА

Сборник научных трудов

Серия 3

Филологические науки. Медиакommunikации

Главный редактор – *Л.Н. Синельникова*
Выпускающий редактор – *О.И. Волошенко*
Редактор серии – *А.А. Новикова*
Корректор – *О.И. Письменская*
Компьютерная верстка – *Р.В. Жила*

Подписано в печать 11.12.2020. Бумага офсетная. Гарнитура Times New Roman.
Печать ризографическая. Формат 70×100 1/16. Усл. печ. л.7.15.
Тираж 100 экз. Заказ № 112.

Издатель

ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»

«Книга»

ул. Оборонная, 2, г. Луганск, 91011. Тел. : (0642)58-03-20
e-mail: knitaizd@mail.ru

*Свидетельство о регистрации средства массовой информации
№ ПИ 000165 от 19 октября 2020 г.*